

Adattamento della CTU – Conformity Test Unit (446 310 010 0)

WABCO offre sin dal 2002 questo dispositivo di misurazione per il controllo dei tempi di risposta, nonché della conformità con le prescrizioni di legge vigenti per veicoli commerciali frenati ad aria compressa ed elettronicamente, secondo i requisiti della normativa ECE R13.

I nuovi requisiti previsti dalla normativa ECE R13 (supplemento 8 alla serie di emendamenti 11) ed ISO 11992 hanno reso necessari voluminosi adattamenti della CTU (parte integrante del pacchetto di base 446 310 010 0).

Dal **luglio 2012** WABCO la CTU sarà fornita soltanto con tali nuovi adattamenti e contenuti.

Alternativamente si possono aggiornare anche gli apparecchi già disponibili sul mercato, **procedendo con un update a pagamento** sia per i sistemi software che hardware. A tal proposito s'invita gli utenti a richiedere tutte le informazioni e le relative condizioni commerciali al vostro interlocutore WABCO.

L'utilizzo della CTU senza l'aggiornamento per i test in conformità ECE R13, appendice 17 **non è più consentito!**

Riassunto delle modifiche tecniche per la ECE R13 e ISO 11992

sono stati modificati i cicli di test esistenti e aggiunte delle nuove sequenze di test. Le modifiche riguardano i seguenti test:

1. **Appendice 7, paragrafo A.1.2. / serbatoi di pressione della motrice/trattore**
Controllo della capacità di tutti i serbatoi di alimentazione della pressione esistenti
2. **Appendice 7, paragrafo A.1.3. / serbatoi di pressione del rimorchiato**
Controllo della capacità
3. **Appendice 17, paragrafo 3 / test della compatibilità della linea di alimentazione elettrica del freno (CAN) fra la motrice/trattore e il rimorchiato**
Estensione del programma CTU PC:
 - Appendice 17, paragrafo 3.2.2.4. „Requisiti per scaricare la condotta d'alimentazione pneumatica”.
 - Appendice 17, paragrafo 3.2.2.5. „Tempi di risposta“ incl. appendice 6, paragrafo 2”.
 - Appendice 17, paragrafo 3.2.2.6. „Comando delle luci d'arresto nella motrice/trattore attraverso il rimorchiato”
 - Appendice 17, paragrafo 3.2.2.7. „Indicazione dell'intervento del sistema di stabilità nel rimorchiato”.
4. **Appendice 17, paragrafo 4 / test di compatibilità del rimorchiato secondo la normativa ISO 11992**
Estensione del programma CTU PC.
 - Appendice 17, paragrafo 4.2.2.1.2. Frenatura automatica di rimorchiati dotati solo di una alimentazione elettrica del freno; all'agganciamento ad una motrice/trattore senza acquisizione del segnale frenante elettrico su due circuiti.
 - Appendice 17, paragrafo 4.2.2.1.3. Requisiti per lo scarico della condotta di alimentazione pneumatica attraverso la motrice/trattore, quando un rimorchiato senza condotta di comando pneumatica presenta una forza frenante inferiore al 30% a causa di un errore.
 - Appendice 17, paragrafo 4.2.2.3. „Tempi di risposta“ incl. appendice 6, paragrafo 3”.

30.08.2012

- Appendice 17, paragrafo 4.2.2.4. Trasmissione del parametro „Intervento di frenatura automatico” alla motrice/trattore, quando il rimorchiato frena automaticamente con oltre 0,7 m/s².
- Appendice 17, paragrafo 4.2.2.5. Trasmissione dal parametro “Intervento del sistema di regolazione della stabilità”.
- Appendice 17, paragrafo 4.2.2.6. Trasmissione del parametro “Compatibilità della linea del frenatura elettrica”.
- Simulazione di tutti i messaggi della ISO 11992, incl. i messaggi RGE (ad esempio, anche il comando delle funzioni ECAS nel rimorchiato tramite il CAN-Bus).

I nuovi parametri nella ISO 11992 sono stati inclusi anche nel test in conformità ECE R13, appendice 17.

Funzionalità della nuova CTU

- Nuova guida utenti e interfaccia grafica
- Dialoghi ottimizzati per una esecuzione più rapida dei test
- Protocolli di test chiari, incl. la misurazione dei tempi
- Rappresentazione a colori dei diagrammi di test
- Creazione di un protocollo di test

Background tecnico

Oltre alla verifica dei requisiti vigenti ai sensi di legge, sono eseguibili diverse simulazioni come pure un test dei messaggi CAN secondo la normativa ISO 11992.

La CTU è un dispositivo di prova, con cui poter testare la dinamica della frenatura elettrica dalla motrice/trattore e del rimorchiato nonché la compatibilità dei messaggi CAN secondo la normativa ISO 11992 nei connettori elettrici a 7 poli ISO 7638 della motrice/trattore.

Tramite diverse simulazioni dei messaggi CAN è possibile influenzare le risposte di frenatura del sistema frenate del veicolo.

Nota relativa al CTU-UPDATE a pagamento

Per gli utenti che dispongono di una CTU non aggiornata e non conforme alle leggi attuali, la WABCO offre un interessante pacchetto di aggiornamento dei sistemi hardware e software, che comprende anche le seguenti nuove funzioni:

- controllo/smontaggio/revisione della custodia
- aggiornamento del firmware
- adattatore USB-RS232 collegabile alle moderne interfacce PC
- CTU PC-Software 2.0

Utilizzando il pacchetto di aggiornamento per MOTRICE/TRATTORE (446 310 013 0) vi verrà fornito in dotazione anche un nuovo serbatoio di test (capacità da 500 ml, incl. tubo flessibile).

30.08.2012

L'aggiornamento sarà eseguito dalla ditta IMO che già effettua i servizi di calibrazione e riparazione degli strumenti elettronici di misura:

imo elektronik GmbH
Update-Service
Edisonstr. 19
D-33689 Bielefeld

Tel. +49 5205 9108-0
Fax: +49 5205 9108-12
E-Mail: update@imo-elektronik.de

Procedura d'invio dell'ordine

- Inviare la vostra richiesta/ordine alla ditta IMO.
- **Siete pregati di indicare se avete bisogno anche di un aggiornamento del pacchetto per la motrice/trattore (sì/no) e necessariamente anche una nuova calibrazione* (sì/no)!**
- La ditta IMO vi invierà quindi un numero di procedura (numero di tracciabilità/controllo) e una fattura proforma.
- Spedite alla ditta IMO la CTU (446 310 000 0, solo la centralina di controllo, mentre per la calibrazione anche i sensori di pressione, ma non i cavi e altri accessori).
- Siete pregati di pagare in anticipo la fattura.
- Indicare eventualmente, quale ditta di trasporti incaricare (ad esempio, specificando il relativo numero cliente abbinato al trasportatore utilizzato).
- Dopo il pagamento dell'importo della fattura si darà seguito all'aggiornamento della CTU e alla sua spedizione (per l'aggiornamento con il pacchetto motrice/trattore sarà compreso nella spedizione di ritorno anche il nuovo serbatoio di prova).

*** Attenzione!**

La taratura della calibrazione potrebbe essere utile e sensata nel caso in cui fosse già calendarizzata una revisione a breve. Si ricorda che per la calibrazione occorre spedire anche tutti i sensori di pressione senza i cavi e gli altri accessori.